



BOSNA I HERCEGOVINA
VIJEĆE MINISTARA
Generalno tajništvo

Broj: 05-50-1-2546/11
Sarajevo, 27.2.2012. godine

01-50-1

29-02-2012

PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BiH

- Zastupnički dom -

SARAJEVO

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIMALIŠNO	29-02-2012	Redni broj	Broj priloga
Organizaciona jedinica	01-50-1-15	10/11	

PREDMET: Odgovor na zastupničko pitanje – dostavlja se

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 2. sjednici održanoj 23.2.2012. godine, utvrdilo je Odgovor na zastupničko pitanje koje je postavio Denis Bećirović, zastupnik u Zastupničkom domu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

U pravitku prosljeđujemo Odgovor radi njegovog dostavljanja zastupniku.

S poštovanjem,

GENERALNI TAJNIK
Zvonimir Kutleša





**BOSNA I HERCEGOVINA
VIJEĆE MINISTARA**

Broj: 05-50-1-2546/11
Sarajevo, 23.2.2012. godine

Na 13. sjednici Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, održanoj 10. novembra 2011. godine, poslanik Denis Bećirović je ministru sigurnosti BiH i ministru za ljudska prava i izbjeglice postavio pitanje sljedeće sadržine:

"Šta ste konkretno učinili s ciljem omogućavanja korištenja privatne imovine Bošnjaka iz Janje u Općini Bijeljina, koji svoju imovinu imaju na drugoj strani rijeke Drine u Republici Srbiji?"

Na postavljeno poslaničko pitanje, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, u smislu člana 37. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine i ministarstvima Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj: 38/02), na 2. sjednici održanoj 23. 2. 2012., utvrdilo je sljedeći:

ODGOVOR

U skladu sa članom 12. Zakona o ministarstvima i drugim organima uprave Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ br.5/03) Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH između ostalog nadležno je za provođenje Aneksa 7 Općeg okvirnog sporazuma za mir u BiH, praćenje i nadzor provođenja tog Aneksa, za kreiranje i provođenje politike BiH u oblasti povratka izbjeglica i raseljenih osoba u BiH, projekata rekonstrukcije i obezbjeđenja drugih uvjeta za održiv povratak, kao i za koordiniranje, usmjeravanje i nadzor u okviru Komisije za izbjeglice i raseljene osobe, aktivnosti entiteta i drugih institucija u BiH odgovornih za provođenje politike u ovoj oblasti.

Provjerom podataka u nadležnim sektorima Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH, nismo imali pojedinačnih ni grupnih obraćanja povratnika Bošnjaka iz Janje, Općina Bijeljina, koji svoju imovinu imaju na drugoj strani rijeke Drine u Republici Srbiji.

Obzirom da je Ministarstvo za izbjeglice i raseljene osobe Republike Srpske nadležno za provođenje imovinskih zakona u Republici Srpskoj i povratak na adresu prijeratnog prebivališta na dan 30.04.1991. godine, provjerom podataka u navedenom ministarstvu konstatujemo da nije bilo obraćanja po bilo kom osnovu pojedinaca, grupa povratnika niti udruženja za povratak navedenom ministarstvu od strane povratnika Bošnjaka u Janju Općina Bijeljina, koji svoju imovinu imaju na drugoj strani rijeke Drine u Republici Srbiji.

Pitanje korištenja privatne imovine Bošnjaka iz Janje u Općini Bijeljina, koji svoju imovinu imaju na drugoj obali rijeke Drine u Republici Srbiji nije kandidovano ni u sklopu priprema za međudržavno vijeće između Bosne i Hercegovine i Republike Srbije, što ne znači da možda ovo pitanje nije bilo u sklopu međudržavnih konsultacija, o čemu Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice nema nikakvih saznanja.



Broj: 05-07-26-9950/11
Sarajevo, 31.01.2012. godine

PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
-PREDSTAVNIČKI DOM-
n/r g-din Denis Bećirović, poslanik
SARAJEVO

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIMLJENO: 03.02.2012			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj stranice
01-50-1-15-10/12			

Predmet: Poslaničko pitanje
odgovor- dostavlja se,
Veza: Akt broj: 01/a-50-1-15-10/11 od 27.09.2011. godine

Na 10. sjednici Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, održanoj 22.09.2011. godine, poslanik Denis Bećirović je predsjedavajućem Vijeća ministara Bosne i Hercegovine, ministru za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine i ministru pravde Bosne i Hercegovine postavio pitanje sljedeće sadržine:

"Šta ste do sada konkretno učinili i šta ćete konkretno učiniti u narednom periodu s ciljem pomoći nedužnoj starici Fati Orlović kojoj je uzurpirana privatna imovina i koja je i dalje izložena raznovrsnim poniženjima pred očima cjelokupne domaće i strane javnosti?"

Cijeneći da Ministarstva pravde obzirom na nadležnosti nije moglo dati precizan odgovor na navedeno pitanje, aktom od 11.10.2011. godine zatraženo je da Visoko sudsko i tužilačko vijeće Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: VSTV), prikupi podatke o svim eventualnim postupanjima nadležnih pravosudnih institucija koja su u vezi sa postavljenim poslaničkim pitanjem.

Na osnovu podataka dostavljenih od strane VSTV-a, Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine na postavljeno poslaničko pitanje daje sljedeći

ODGOVOR

VSTV je dana 24.11.2011. godine zatražio od Osnovnog suda u Srebrenici informaciju u vezi eventualnih sudskih postupaka u kojim je jedna od stranaka u postupku Fata Orlović, a u kojim se tužbeni zahtjev odnosi na njenu privatnu imovinu u Konjević Polju.

Na osnovu informacije koju je dostavio predsjednik Osnovnog suda u Srebrenici, VSTV navodi da je pred citiranim sudom vođen postupak u kome su tužiocima Fata Orlović i drugi podnijeli tužbu radi utvrđenja činjenice da je dana 11.01.2008. godine sklopljena vansudska nagodba sa tuženim (Srpska pravoslavna crkva Zeničko-tuzlanske eparhije Bijeljina, Crkvena opština Bratunac i Crkvena opština Konjević

Polje), shodno kojoj su tuženi dužni ukloniti crkvu koja je sagrađena na naznačenoj parceli, u trenutku kada tuženi obezbjedi novi prostor za izgradnju crkve u Konjević Polju.

VSTV nadalje navodi da je Osnovni sud u Srebrenici postupajući po navednoj tužbi donio presudu 21.05.2010. godine kojom je odbijen tužbeni zahtjev, a u postupku po žalbi, drugostepeni sud je istu odbio i potvrdio presudu prvostepenog suda. Tužiocima su u ovom predmetu izjavili reviziju Vrhovnom sudu Republike Srpske. VSTV je pibavio informaciju iz navedenog Suda, koji svojim planom predviđa rješavanje ovog predmeta u prvom kvartalu 2012. godine.

Cijeneći da Ministarstvo pravde nema druge podatke za eventualnu dopunu odgovora na postavljeno poslaničko pitanje, to se u prilogu dostavlja Informacija Visokog sudskog i tužilačkog vijeća Bosne i Hercegovine broj: 08-50-246/2012 od 16.01.2012. godine.

S poštovanjem,



MINISTAR

Bariša Čolak

Bariša Čolak



AS
24.01.12.
MARTINA
J.

Broj: 08-50-246/2012
Sarajevo, 16.01.2012. godine

BOSNA I HERCEGOVINA
Ministarstvo pravde
N/r gospodin Bariša Čolak, ministar

BOSNA I HERCEGOVINA
MINISTARSTVO PRAVDE
24-01-2012
05-07-26-9950/11

PREDMET: Informacije u vezi poslaničkog pitanja gospodina Denisa Bećirovića, *dostavlja se*

Veza : Vaš akt broj: 05-07-26-9950/11 od 31.10.2011. godine

Poštovani,

Visokom sudskom i tužilačkom vijeću Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: VSTV BiH) dostavili ste na izjašnjenje poslaničko pitanje koje je poslanik Denis Bećirović postavio na 10. sjednici Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, održanoj 22. septembra 2011. godine.

Ovdje želimo istaći da VSTV BiH nema zakonsku nadležnost da analizira bilo koji sudski proces niti da na bilo koji način utiče na ishod istih već isključivo pronalaženje sistemskih rješenja koja mogu doprinijeti kvalitetnijem i efikasnijem radu pravosudnih institucija.

Međutim, postupajući po navedenom aktu, VSTV BiH je aktom broj: 08-50-3236-3/2011 od 24.11.2011. godine zatražio od Osnovnog suda u Srebrenici samo informaciju da li je pred tim sudom pokrenut postupak u kome je jedna od stranaka u postupku Fata Orlović, a u kome se tužbeni zahtjev odnosi na njenu privatnu imovinu u Konjević Polju.

Predsjednik Osnovnog suda u Srebrenici dostavio je informacije u kojima se navodi da je pred ovim sudom vođen postupak u kom su tužioci Fata Orlović i drugi koje zastupa advokat Karkin Fahrija a tuženi Srpska pravoslavna crkva Zvorničko-tuzlanske eparhije Bijeljina; Crkvena opština Bratunac i Crkvena opština Konjević Polje, radi utvrđivanja (činjenice da je dana 11.01.2008.godine sačinjena vansudska nagodba između tužilaca koje zastupa advokat Karkin i tuženih koje zastupa predsjednik vlade Milorad Dodik, savjetnik premijera vlade Miladin Dragičević i gospodin Kačavenda a koja glasi: tuženi su dužni ukloniti crkvu koja je sagrađena na k.č 996 i to na jugozapadnom dijelu katastarske parcele između asfaltnog puta i kuće u trenutku kada tuženi obezbjedi novi prostor za izgradnju crkve u Konjević Polju).

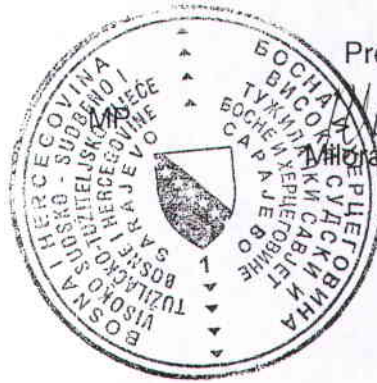
U informaciji se dalje navodi da je u navedenom predmetu Osnovni sud u Srebrenici donio presudu 21.05.2010. godine kojom je odbijen tužbeni zahtjev. Na prvostepenu presudu tužioci su izjavili žalbu Okružnom sudu u Bijeljini, te je ovaj sud presudom broj: 12 0 P 001490 10 Gž. od 17.09.2010. godine odbio žalbu i potvrdio presudu Osnovnog suda u Srebrenici.

Tužioci su 28.12.2010. godine izjavili reviziju Vrhovnom sudu Republike Srpske. Prema informacijama koje je VSTV BiH dobio iz Vrhovnog suda Republike Srpske, planom je predviđeno rješavanje ovog predmeta za prvi kvartal 2012. godine.

Podsjećamo da su nadležnosti VSTV-a BiH propisane članom 17. Zakona o Visokom sudskom i tužilačkom vijeću BiH ("Službeni glasnik BiH" broj, 25/04, 93/05, 48/07 i 15/08), prema kojim, između ostalih, VSTV BiH ima nadležnost da prima pritužbe protiv nosilaca pravosudnih funkcija, te vodi disciplinske postupke, utvrđuje disciplinsku odgovornost i izriče disciplinske mjere nosiocima pravosudnih funkcija.

Eventualne pritužbe na rad nosilaca pravosudnih funkcija, radi utvrđivanja njihove disciplinske odgovornosti, mogu se uputiti Uredu disciplinskog tužioca pri VSTV BiH.

S poštovanjem,



Predsjednik

Milorad Novković
Milorad Novković



BOSNA I HERCEGOVINA
VIJEĆE MINISTARA
Generalno tajništvo

Broj: 05-50-1-1909/11
Sarajevo, 30.11.2011. godine

BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO: 01.12.2011			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
01-50-1-15	-15-	10/11	

PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BiH

- Zastupnički dom -

SARAJEVO

PREDMET: Odgovor na zastupničko pitanje – dostavlja se

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 167. sjednici održanoj 23.11.2011. godine, utvrdilo je Odgovor na pitanje koji je postavio Denis Bečirović, zastupnik u Zastupničkom domu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

U privitku prosljeđujemo Odgovor radi njegovog dostavljanja zastupniku.

S poštovanjem,

GENERALNI TAJNIK
Zvonimir Kutleša



**BOSNA I HERCEGOVINA
VIJEĆE MINISTARA**

Broj: 05-50-1-1909/11
Sarajevo, 23.11.2011. godine

Denic Bećirović poslanik u Predstavničkom domu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine na 10. sjednici Predstavničkog doma održanoj 22. septembra 2011. godine, postavio je slijedeća poslanička pitanja:

1. Šta ste do sada konkretno učinili i šta ćete konkretno učiniti u narednom periodu s ciljem pomoći nedužnoj starici Fati Orlović kojoj je uzurpirana privatna imovina i koja je i dalje izložena raznovrsnim poniženjima pred očima cjelokupne domaće i strane javnosti?
(pitanje postavljeno predsjedavajućem Vijeću ministara BiH, ministru za ljudska prava i izbjeglice i ministru pravde)
2. Da li je Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice sačinilo spisak građana BiH kojima je oteta ili uzurpirana privatna imovina od strane vjerskih zajednica? Ako jeste tražim da mi se dostavi spisak tih građana sa slijedećim podacima: ime i prezime, općina, tačna adresa i podatak koja je vjerska zajednica odgovorna za kršenje elementarnog ljudskog prava na uživanje privatne imovine?
(pitanje postavljeno ministru za ljudska prava i izbjeglice)
3. Da li je Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice sačinilo spisak građana BiH koji, još uvijek, 16 godina od potpisivanja Dejtonskog mirovnog sporazuma, ne mogu da ostvare svoje pravo na povrat i uživanje privatne imovine? Ako jeste, tražim da mi se dostavi spisak tih građana sa sljedećim podacima: ime i prezime, općina, tačna adresa i podatak koji je organ, institucija ili osoba odgovorna za kršenje elementarnog ljudskog prava na uživanje privatne imovine?
(pitanje postavljeno ministru za ljudska prava i izbjeglice)

Na postavljena poslanička pitanja, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, u smislu člana 37. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine i ministarstvima Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj: 30/03., 42/03.), na 167. sjednici održanoj 23. 11. 2011., utvrdilo je slijedeće:

ODGOVORE

Br. 1. Po pitanju rješavanja predmeta uzurpirane privatne imovine Orlović Fate, na inicijativu Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine održana su dva sastanka predstavnika Ministarstva sa načelnikom SO Bratunac gospodinom Nedeljkom Mladenovićom sa saradnicima i predstavnicima Ureda OHR- Terenske kancelarije Srebrenice o temi ostvarivanja slobode vjeroispovijesti u SO Bratunac, posebno rješavanja problema u mjesnoj zajednici - naseljenom mjestu Konjević polje. Sastanci su održani, još 14. 9. 2005. godine i 9. 8. 2006. godine. Prethodni ministar Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH, gospodin Mirsad Kebo je, takođe, dva puta posjetio Bratunac i razgovarao o problemu u Konjević polju.

Ministar za ljudska prava i izbjeglice BiH dr. Safet Halilović, također, je u martu 2007. godine posjetio Konjević Polje u namjeri da razgovara sa Fatom Orlović, ali do susreta nije došlo.

Predstavnici Ministarstva su oba puta obaviješteni o prisutnom problemu u opštini Bratunac, a koji se odnosi na neriješene imovinsko-pravne odnose u vezi sa sagrađenim hramom Srpske Pravoslavne crkve u Konjević polju, na privatnom posjedu Orlović Fate. Ovaj problem je prisutan još iz 1998. godine, kada je završena gradnja pomenutog vjerskog objekta bez prethodno pribavljene dokumentacije. Od tada je vjerski objekat u upotrebi.

Ističemo da je uloga Ministarstva u konkretnom slučaju bila prevashodno koordinirajuća i da je rješavanje ovog imovinsko-pravnog spora u nadležnosti institucija Republike Srpske. Sekretarijat za vjere u Vladi Republike Srpske, u saradnji sa Eparhijom Zvorničko-Tuzlanskom i Tuzlanskim muftijstvom, također, uključilo se u rješavanju nastalog spora. U saznanju smo da je bilo više sastanka na tu temu gdje su odgovorni subjekti pokušavali postići rješenje koje bi zadovoljilo sve zainteresovane strane u postupku.

Predstavnici Ministarstava su se uvjerali da nije relizovana naložena mjera Vlade Republike Srpske, odnosno mjera izrečena od nadležne službe resornog ministarstva, a to je rješenje Republičke urbanističko-građevinske inspekcije o zabrani korišćenja objekta Srpske Pravoslavne Crkve u Konjević polju od 2004. godine.

Nakon toga nije bilo dodatnih aktivnosti u vezi rješavanja ovog predmeta osim dva poslanička pitanja (iz 2007. i 2008. godine).

Na naš pismeni zahtjev, od strane predsjednika suda u Srebrenici gospodina Halilović Hajrudina dobili smo pismenu informaciju broj: 082-0-Su-000471 od 17. 10. 2011. godine koju Vam u prilogu dostavljamo. Napominjemo da Ministarstvo nije imalo uvida u konkretnu sadržinu odluka i dokumenata suda vezano za navedene predmete.

S obzirom da, nažalost, sudski postupak nije završen, mišljenja smo da Fata Orlović ne ostvaruje djelotvornu pravnu zaštitu, te da se istoj može savjetovati da razmotri podnošenje žalbe Viskom sudskom i tužilačkom vijeću tj. Uredu disciplinskog tužioca, kao i podnošenje tužbe zbog diskriminacije u skladu sa članom 12. Zakona o zabrani diskriminacije Bosne i Hercegovine.

Takođe, napominjemo da imenovana i njen pravni zastupnik nisu podnosili žalbu niti tražili pomoć u rješavanju ovog predmeta od Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine, tako da se bez saglasnosti stranke i pravnog zastupnika ne može sudjelovati u rješavanju ovog predmeta.

Br. 2. Radi provođenja akata koji uređuju odnose države i crkava i vjerskih zajednica u Zakonu o ministarstvima i drugim tijelima uprave Bosne i Hercegovine kao nadležno ministarstvo za odnose sa crkvama i vjerskim zajednicama određuje se Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine.

Ministarstvo je, u okviru nadležnosti, posebno angažovano na rješavanju pitanja od zajedničkog interesa za Bosnu i Hercegovinu i crkava i vjerskih zajednica koje su tradicionalno, već više vjekova, prisutne u Bosni i Hercegovini. To se, prije svega, odnosi na Katoličku crkvu, Srpsku pravoslavnu crkvu i Islamsku zajednicu u Bosni i Hercegovini. U ovoj oblasti su postignuti značajno mjerljivi rezultati.

Konkretno, kad je u pitanju spisak građana Bosne i Hercegovine kojima je oteta ili uzurpirana imovina od strane vjerskih zajednica, Ministarstvo ne raspolaže niti posjeduje sistematizovane podatke o problemima koje tretira poslaničko pitanje.

Podsjećamo da se vlasništvo nad imovinom vodi u zemljišnjim knjigama pri zemljišno knjižnim uredima (vlasnički, posjedovni i teretni listovi), stanovi se vode u knjizi položenih ugovora prema mjestu gdje se

nekretnina nalazi, tako da je proces analize cjelokupne uzurpirane imovine proces koji zahtijeva vrijeme, a u nadležnosti je organa i tijela na entitetskom, kantonalnom i posebno lokalnom nivou.

Br. 3. U skladu sa Zakonom o ministarstvima i drugim organima uprave Bosne i Hercegovine, Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine, pored ostalog, nadležno je za:

- provođenje Aneksa VII Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, kao i praćenje i nadzor provođenja tog Aneksa;
- kreiranje i provođenje politike BiH u oblasti povratka izbjeglica i raseljenih lica u BiH, projekata rekonstrukcije, i obezbjeđenje drugih uslova za održiv povratak;
- koordiniranje, usmjeravanje i nadzor u okviru Komisije za izbjeglice i raseljena lica, aktivnosti entiteta i drugih institucija u BiH odgovornih za provođenje politike u ovoj oblasti;
- sve ostale aktivnosti propisane Zakonom, i/ili koje se odnose na provođenje Aneksa VI i VII Općeg okvirnog sporazuma za mir u BiH.

Također, Ministarstvo je nadležno za sve podatke koje cijeni relevantnim u skladu sa svim važećim standardima o zaštiti podataka, te prikupljanje, sistematiziranje, publikovanje i distribuiranje svih podataka iz nadležnosti ministarstva.

U okviru svojih nadležnosti, Ministarstvo raspolaže sljedećim bazama podataka koje izdvajamo kao relevantne za postavljeno pitanje:

1. **Baza podataka o implementaciji imovinskih propisa u BiH** koja je na osnovu Memoranduma o razumijevanju sa Komisijom za imovinske zahtjeve izbjeglica i raseljenih osoba (CRPC) ustupljena Ministarstvu 2005. godine, nakon isteka mandata CRPC-a.

Ova baza podataka sadrži informacije o uvođenju u posjed imovine i stanarskih prava za 214.548 pojedinačnih podnositelja zahtjeva i sadrži sljedeće podatke kako su izvorno uneseni, i to:

- Prezime /ime roditelja/ i ime vlasnika ili nosioca stanarskog prava (NSP) zapečaćene ili imovine vraćene u posjed;
- JMBG NSP-a ili vlasnika zapečaćene ili imovine vraćene u posjed;
- Puna adresa zapečaćene ili stambene jedinice vraćene u posjed (općina, mjesto, prijeratni naziv ulice, sadašnji naziv ulice, prijeratni broj kuće ili stana, sadašnji broj kuće ili stana, poštanski broj);
- Vrsta imovine (kuća, društveni stan, privatni stan);
- Datum obavještanja NSP-a ili vlasnika da je imovina ispražnjena i/ili zapečaćena;
- Datum kada je imovina zapečaćena;
- Datum kada je NSP ili vlasnik uveden u posjed;
- **Broj zahtjeva;**
- Datum podnošenja zahtjeva upravnom organu;
- Broj rješenja upravnog organa;
- Datum rješenja upravnog organa;
- Broj odluke CRPC-a (ukoliko postoji);
- **Puna adresa privremenog boravka NSP-a ili vlasnika koji se vraća u svoju imovinu (država, grad, naziv ulice, broj kuće ili stana);**
- **Ostale bilješke (trebaju uključiti sve detalje koji su na raspolaganju; kao što su ime, očevo ime, sadašnja adresa prijeratnog NSP-a ili vlasnika privremenog smještaja)**

U bazi je, također, označena uslovnost imovine (uništena, obnovljena, useljiva), a evidentirano je 161.614 slučajeva neuseljive imovine, te 6.350 stambenih jedinica koje su obnovljene.

Ovaj popis informacija odnosi se na podatke koje su općinski organi bili dužni dostavljati u skladu sa *Uputstvom o razmjeni informacija o zapečaćenoj i imovini na kojoj su nosioci stanarskog prava ili vlasnici uvedeni u posjed*, ali ne znači nužno da svaki registrovani povrat imovine sadrži sve navedene podatke. U zavisnosti od nivoa poštivanja propisanih obaveza od strane nadležnih općinskih organa kao i od razvijenosti kapaciteta u pojedinim općinama, obim i kvalitet dostavljenih informacija u velikoj mjeri u praksi varira od slučaja do slučaja.

2. **Baza podataka o potencijalnim korisnicima pomoći za obnovu stambenih jedinica u svrhu povratka**

U cilju utvrđivanja potreba za rekonstrukciju i povratak, identificiranja prioriternih područja povratka i planiranja aktivnosti na suštinskom okončanju procesa povratka u BiH, kroz osiguravanje jednoobrazne i usklađene realizacije ciljeva Aneksa 7. Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini na cijeloj teritoriji BiH, polovinom 2004. godine, Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine, javno je pozvalo sve izbjeglice iz BiH, raseljene osobe u BiH i povratnike koji ispunjavaju opće kriterije za dobivanje pomoći utvrđene Zakonom o izbjeglicama iz BiH i raseljenim osobama u BiH - da podnesu prijave za registriranje potencijalnih korisnika pomoći za rekonstrukciju i povratak.

Izuzetno je važno istaknuti da je registriranje trajan i dinamičan proces koji ostaje otvoren na neodređeno vrijeme.

Ova baza nastala je kao rezultat višemjesečnih napora Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice na promoviranju, potsticanju i pomaganju strateških opredjeljenja u pravcu centraliziranja politika i njihovog koordiniranja s jedne strane i decentraliziranog implementiranja projekata kroz trajan prijenos nadležnosti u primjeni procedura vezanih za povratak i reintegriranje, sa državnog na općinski nivo uprave, s druge strane.

Sektor za izbjeglice, raseljene osobe i stambenu politiku pri ovom Ministarstvu, , osigurao je da se sve pristigle prijave evidentiraju i za službene potrebe obrađuju.

U skladu sa Zakonom o slobodi pristupa informacijama, izvještaji koji sadrže statistike (brojčane pokazatelje) javno su dostupni, za razliku od osobnih podataka, koji su zaštićeni i koriste se u skladu sa Zakonom o slobodi pristupa informacijama.

Dakle, za razliku od statističkih izvještaja, detaljnim pregledima tj. listama potencijalnih korisnika se ne može pristupiti jer sadrže personalne podatke. Pristup ovim podacima ograničen je na općinu povratka/rekonstrukcije, čijem osoblju ovlaštenom od strane načelnika je dodijeljeno korisničko ime i lozinka za rad na web aplikaciji koju održava ovo Ministarstvo.

Prosljeđivanjem obrazaca na lokalitete povratka i sadržajno je cjelokupan proces prenesen u vlasništvo općinskim organima, još 2008. godine.

U ovoj bazi podataka evidentirane su informacije o 49.675 obitelji, sveukupno 163.602 osoba, koje su dostavile svoje zahtjeve za registriranje prijave za dobivanje pomoći u obnovi stambenih jedinica u svrhu povratka, a naročito:

- Podaci o vlasniku/nositelju stanarskog prava
- Podaci o članovima povratničke obitelji
- Podaci o stambenoj jedinici vlasnika/nositelja stanarskog prava
- Podaci o sadašnjem mjestu boravka povratničke obitelji
- Podaci o vrsti smještaja/boravku
- Podaci o pripadnosti vlasnika/NSP i članova domaćinstva određenim skupinama

3. **Baza podataka o raseljenim osobama u BiH**

Prvi popis raseljenih osoba u Bosni i Hercegovini proveden je krajem 2000. godine, kada je evidentirano ukupno 185.233 porodica odnosno 557.275 raseljenih osoba.

Ovaj popis sa svim personalnim podacima, uključujući i informacije vezane za razloge nevraćanja u prijeratna mjesta prebivališta, veoma često izuzetno osjetljive prirode, unesen je u elektronsku formu u oba entiteta i Brčko distriktu BiH, nakon čega nadležni organi vrše redovno ažuriranje podataka.

Na osnovu razmjene informacija, Ministarstvo koordinira aktivnosti, objedinjava entitetske baze, uključujući i Brčko distrikt i prema zadnjoj razmjeni, raspolaže podacima za ukupno 38.894 raseljene porodice, odnosno 117.954 raseljenih.

Kombiniranjem pokazatelja iz Baze podataka o registriranim/potencijalnim korisnicima pomoći za obnovu i Baze podataka o raseljenim osobama u BiH, koje se koriste kao najpouzdaniji pokazatelji potreba - u Revidiranoj strategiji Bosne i Hercegovine za provedbu Aneksa VII Dejtonskog mirovnog sporazuma identificirano je da okvirno oko 45.000 zahtjeva za rekonstrukcijom stambenih jedinica još uvijek nije riješeno.

Podaci za 6.495 porodica koje su aplicirale iz inostranstva, sveukupno 23.069 izbjeglica iz BiH, preneseni su u ovu procjenu na osnovu individualnih prijava nositelja domaćinstava i izjava da je njihova prijeratna imovina uništena/neuslovna i da im je potrebna pomoć u obnovi u svrhu povratka.

Međutim, analizirajući podatke o prijeratnom i sadašnjem stanju stambenih jedinica raseljenih osoba u statusu, evidentno je da za određene raseljene porodice nije moguće iznaći trajna rješenja problema raseljavanja kroz obnovu i/ili dogradnju njihovih prijeratnih domova. Razlozi se prepoznaju, prije svega, u okolnostima da mnoge raseljene porodice u statusu ne žele da se vrate u svoja prijeratna mjesta prebivališta (8.077 porodica, ukupno oko 25.500 raseljenih osoba u statusu), zatim, veliki broj njih nije imalo stambenu jedinicu u vlasništvu ili stanarsko pravo 1991. godine, itd., a to predstavlja ključne kriterije za utvrđivanje potencijalnih korisnika pomoći za obnovu u svrhu povratka.

Nadalje, kada je u pitanju imovina raseljenih osoba, za okvirno 28.500 porodica, odnosno oko 85.500 raseljenih osoba, koje žele da se vrate ili nisu sigurne u pogledu želje za povratak, trajna rješenja bi se mogla iznaći obnovom njihovih prijeratnih kuća i stanova i/ili dogradnjom za potrebe novonastalih porodica koje su u raseljeničkom statusu. Ovdje treba imati na umu da su obuhvaćene samo porodice u formalno-pravnom statusu, odnosno one porodice čiji je status potvrđen u reviziji brojčanog stanja i statusa raseljenih osoba u BiH.

Rezimirano, pored podataka o građanima koji su ostvarili pristup pravu na povrat, uključujući i pravo na obnovu imovine, Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH ima imena, prezimena, općine i tačne adrese izbjeglica, raseljenih osoba i povratnika, koji i nakon 16 godina od potpisivanja Dejtonskog mirovnog sporazuma ne mogu da ostvare svoje pravo na povrat i uživanje svoje imovine i prava. Ovim podacima Ministarstvo disponira, u skladu čl. 1. Zakona o zaštiti ličnih podataka („Službeni glasnik BiH“, broj: 49/06), uz obaveznu osiguranja zaštite ljudskih prava i osnovnih sloboda, a naročito prava na tajnost u pogledu obrade ličnih podataka njihovih nositelja.

Napominjemo, a kako je to u tekstu i pojašnjeno, u slučaju insistiranja na dostavi personalnih informacija, neophodno je prethodno pribavljanje saglasnosti Agencije za zaštitu ličnih podataka u Bosni i Hercegovini, osnovane pomenutim Zakonom. Ukoliko nadležna Agencija i da saglasnost za dostavu ovih ličnih podataka PS BIH, napominjemo da se radi o oko 900 stranica A4 formata izvještaja za svakog uvaženog poslanika.

Po pitanju podataka o tome „*koji je organ, institucija ili osoba odgovorna za kršenje elementarnog ljudskog prava na uživanje privatne imovine*“, očitujemo se kako slijedi:

Odgovor na ovo pitanje zavisi od pojašnjenja u kojem je kontekstu ono postavljeno. Svjesni smo kako je u periodu od 1992. do 1995. godine, došlo do narušavanja prava na uživanje privatne imovine. Ovo su pitanje spominje i uređuje Aneksom VII (Sporazum o izbjeglicama i raseljenim osobama), Aneksom VI (Sporazum o ljudskim pravima) i Aneksom IV (Ustav BiH).

Poznate su odredbe navedenih Aneksa DMS koje se odnose na pravo na povrat imovine koja je oduzeta izbjeglicama i raseljenim osobama i koja se ne može vratiti. Također se zna da je odgovornost za ove

poslove bila na CRPC-u, koja je na žalost svoj mandat završila 2003. godine, iako posao nije doveden do kraja. Pored toga, CRPC nije radio na svom mandatu u potpunosti, nego se opredjelio za formalno vraćanje posjeda nad u ratu oduzetom imovinom.

Ako se pitanje odnosi na to ko je danas odgovoran što izbjegle i raseljene osobe nemaju mogućnost da uživaju svoju privatnu imovinu, podsjećamo da je Parlamentarna skupština BiH usvojila Revidiranu strategiju za provedbu Aneksa VII DMS. Nakon više od dvije godine od podnošenja prvog prijedloga Parlamentarnoj skupštini BiH od strane Vijeća ministara BiH, Revidirana Strategija Bosne i Hercegovine za provedbu Aneksa VII DMS¹ koju je sačinilo Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH, usvojena je tek polovinom prošle godine na 47. sjednici Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH.

Strategijom se definiraju ciljevi i planiraju potrebne akcije i reforme u pravcu konačnog realiziranja odredbi Aneksa VII Općeg okvirnog sporazuma za mir u BiH (Sporazum o povratku izbjeglica i raseljenih osoba), i to: pravo na povratak, pravo na izbor drugog mjesta prebivališta i pravo na naknadu štete za imovinu koja se ne može vratiti raseljenim osobama i izbjeglicama.

Isto tako, spomenutim dokumentom identificirani su problemi i date brojne preporuke i prijedlozi mjera za unaprijeđenje stanja u oblastima sigurnosti, komunalne i socijalne infrastrukture, kao i na polju održivosti i reintegriranja povratnika u smislu pristupa pravima na zdravstveno osiguranje, obrazovanje, socijalnu zaštitu, penziono-invalidsko osiguranje itd.

Konkretnije, izdvajamo sljedeću preporuku vezanu za osiguranje sredstva za sanaciju uništenih i/ili neuslovnih stambenih jedinica u skladu sa propisanim minimumom stambenih uslova za sve one koji ispunjavaju kriterije za dobivanje pomoći za obnovu, uz davanje prednosti najugroženijim osobama, prije svega:

- povećanim izdvajanjem u proračunima svih nivoa vlasti u BiH i
- aktivnim pristupom međunarodnoj i domaćoj donatorskoj zajednici

U vezi sa ovom preporukom, posebno želimo istaknuti da je Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH u svom zahtjevu da odobrenje sredstava iz budžeta za 2011. godinu blagovremeno iskazalo potrebe za ostvarivanje prava iz Aneksa VII DMS.

Tim zahtjevom predloženo je da se, u skladu sa dinamičkim Planom za suštinsko okončanje procesa povratka do kraja 2014. godine, usvojenim od strane Vijeća ministara i Parlamentarne skupštine BiH, osiguraju sredstva u ukupnom iznosu od 308.120.000 KM, što predstavlja zbir iznosa nedostajućih sredstava iz 2010. godine (109.620.000 KM) i neophodna sredstva prema Okvirnom programu povratka za 2011. godinu (198.500.000 KM).

Dodatno, tražili smo izdvajanje inicijalnog iznosa od 50 mil. KM za potrebe naknade štete za imovinu koja se ne može vratiti raseljenim osobama i izbjeglicama.

S tim u vezi, odgovornost za kršenje elementarnog prava na povrat i uživanje imovine vidimo u tome što se i pored deklarativne opredjeljenosti i rješivosti za suštinsku realizaciju ciljeva Aneksa VII DMS, u pogledu neophodnog finansiranja, ova se pitanja još uvijek drže na izuzetno niskom nivou u pogledu značaja i prioritiziranja.

Evidentno je to i u činjenici da je ove godine, prilikom predlaganja budžeta, Nacrt zakona o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2011. godinu startovao sa iznosom od nula konvertibilnih maraka, da bi na sjednici Vijeća ministara BiH, na intervenciju ovog Ministarstva, sredstva za ove namjene bila korigovana na 10 miliona KM, nakon čega je Predsjedništvo, kao ovlašteni predlagač budžeta prema PS BiH, u Nacrtu zakona utvrdilo nešto više, ali još uvijek neznačajna sredstva u odnosu na potrebe, u iznosu od svega 17 miliona KM.

Dakle, umjesto nedostajućih i traženih oko 260 mil. KM da bi se osigurala trajna rješenja i uživanje privatne imovine raseljenih i izbjeglih osoba, nacrt Budžeta bio je „0“ KM. Ova se situacija ponavlja već godinama, a sigurno je da se bez značajnijih izdvajanja, ne može računati na dovršetak procesa u skoro vrijeme.

¹ Integralni tekst ovog dokumenta, uključujući Aneks 1. Okvirni program povratka sa procjenom potrebnih sredstava i Aneks 2. Koncept za naknadu štete za imovinu koja se ne može vratiti, dostavlja se u prilogu

Vlade entiteta smanjuju iznose i izdvajanja za ove namjene, tako i vlade kantona, a većina općina već odavno smatra da ova pitanja nisu iz njihove nadležnosti i praktično i nemaju izdvajanja za povratak, povrat imovine i obnovu.

Sve dok se ovim pitanjima ne počnu baviti sve nadležne državne institucije i dok te institucije ne počnu poštivati i realizirati planove koje su same usvojile, odgovornost će se prebacivati sa jednih na druge.

07 01
20.10.2011. J. K.

OSNOVNI SUD U SREBRENICI
Broj:082-0-Su-000471
Dana 17.10.2011 godine



BOSNA I HERCEGOVINA
MINISTARSTVO ZA LJUDSKA PRAVA I IZBJEGLICE BiH
SARAJEVO

KUMULACIJA: 21. 10. 2011.			
Registraciona jedinica	Ulog. Broj/odluka oznaka	Redni broj	Broj priloga
07-37-		4276/11	1

BOSNA I HERCEGOVINA
-MINISTARSTVO ZA LJUDSKA PRAVA

SARAJEVO
-n/r Samira Šlako-

Na Vaš zahtjev od 17.10.2011 godine, a u vezi „slučaja Fata Orlović“ obavještavamo Vas o sljedećem:

-U predmetu broj 82 0 Pr 004421 10 Pr ovog suda vodi se prekršajni postupak protiv okrivljene Orlović Fate iz Konjević Polja za prekršaj iz člana 8 Zakona o javnom redu i miru RS i donijeto je rješenje dana 29.09.2011 godine kojim je Orlović Fati izrečena sankcija-UKOR. Rješenje nije pravosnažno.

-U predmetu broj 082-0-P-06-000177 vodi se parnični postupak po tužbi Orlović Fate protiv Srpske pravoslavne crkve Zvorničko-tuzlanske eparhije, Crkvena opštine Bratunac i Crkvene opština Konjević Polje. Presudom od 21.05.2010 godine odbijen je tužbeni zahtjev, povodom žalbe punomoćnika tužilje ista je odbijena od starnje Okružnog suda u Bijeljini i taj predmet za ovaj sud je okončan.

Tužilja je izjavila Reviziju i predmet je 28.12.2010 godine podlat Vrhovnom sudu RS u Banja Luku. Još nije donijeta odluka.

Radi potpunijeg informisanja dostavljamo Vam i pismeni odgovor koji smo uputili Medjureligijskom vijeću BiH Sarajevo dana 30.02.2010 godine

Ujedno napominjemo da potenje poslanika nije precizirano.

S poštovanjem,



Predsjednik suda
Hašimović Hajrudin